

# LA ARLEF E 142 COMUNS A REGALIN LA “COSTITUZION DE REPUBLICHE TALIANE” AI FANTATS CHE A FASIN 18 AGNS

Distribuidis plui di 5 mil copiis de version bilengâl de Cjarte fundamentâl.

Il 2023 al è un an segnât di doi inovâi impuartants: il 75t aniversari de jentrade in vore de Costituzion de Republiche Taliane e il 60m de promulgazion dal Statût Speciâl de Regjon Autonome Friûl-Vignesie Julie. Par celebrâ in maniere simboliche chescj doi events une vore impuartants, la ARLeF - Agenzie regionâl pe lenghe furlane e à curât la publicazion de “Costituzion de Republiche Taliane”: une version bilengâl, par talian e par furlan, de Cjarte fundamentâl. La publicazion e sarâ consegnade a plui di 5.000 fantats che a àn a pene finît disevot agns, tai 142 Comuns furlanofons che fin cumò a àn aderît ae iniziative, ma intes prossimis setemanis si zontaran inmò altris. In cualchi comun, la cerimonie di consegne ai fantats e je za stade fate, in maniere simboliche, ai 25 di Avrîl stâts. La iniziative - cul coordinament editoriâl di William Cislino, diretôr de ARLeF, e la traduzion par cure dal Sportel regionâl pe lenghe furlane - e à un grant valôr simbolic, no dome pe sô funzion divulgative, ma soredut par



La cerimonie di consegne de Costituzion in version bilengâl tal Comun di Buie. Di çampe: Nicolas Serafini, disevot agns a pene fats, la Sindiche Silvia Maria Pezzetta, l'Assessôr ae Culture Alberto Guerra. Foto di Winnie Comoretto.

vie che cussì a vegnin metûts in vore i dirits (linguistics) fundamentâi dai citadins. Dirits che a cjatin conferme propit in articui specificis ripuartâts intes dôs Cjartis. Ducj i doi i documents, di fat, a cjapin dentri normis di tutele des lenghis minoritariis. L'articul 6 de Costituzion taliane al fisse che “La Republiche e tutele cun normis di pueste lis minorancis linguistichis”. In chest mût e ven ricognossude ancje la lenghe furlane, e la impuartance de sô

promozion e valorizazion. Cun di plui, si garantis ae comunitât linguistiche furlane il dirit di podê doprâ la sô lenghe in ducj i contescj de vite sociâl, par che e puedi restâ vive e proietade bande l'avignî. L'articul 3 dal Statût Speciâl, invezit, al dîs che “Inte Regjon e je ricognossude paritât di dirits e di tratament a ducj i citadins, a cualsisedi grup linguistic che a apartegnin, cu la difese des caracteristichis etnichis e culturâls respetivis”.